

la gazette

Toute l'information
de la ville de Ploufragan

MAI 23 // N°415



LA VILLE EN ACTION | 08

Solidarité seniors

4 | TEMPS FORTS

Hommage
à Jean Dérian

16 | REGARD SUR...

Christophe Lazé,
illustrateur



VILLE DE
Ploufragan



18|03

Une centaine de Ploufragnais volontaires a participé au nettoyage de printemps 2023. 10 000 litres de déchets collectés. Bravo à vous !

18|03

Fête du printemps avec Le Tremplin. La place du Jura, dans le quartier des Villes Moisan, a connu une belle activité en ce début de saison printanière.



Bruno Beuzit
Maire-adjoint
au développement social
et aux solidarités

[des projets
en phase avec
nos valeurs]

→ LE CCAS

Le Bras « social » de la Ville

La Ville de Ploufragan poursuit son engagement financier vis-à-vis du Centre communal d'action sociale en lui apportant une subvention de 970 000 euros au titre de l'année 2023. Celle-ci a été votée à l'unanimité du conseil municipal en décembre dernier.

Les actions du CCAS relèvent à la fois de l'accès aux droits fondamentaux, du développement de services à la population, de la participation citoyenne et du bien-être des habitants, particulièrement des personnes fragilisées physiquement ou économiquement.

Chaque jour, ce sont environ 80 agents qui se mobilisent au service de la population pour accueillir les plus petits au sein de la crèche familiale et du multi-accueil ou les plus anciens au sein du foyer d'Argoat, notre EHPAD. Ce sont aussi les agents du centre social qui construisent avec les habitants des projets d'activités pour toutes et tous tout au long de l'année, sans oublier les plus démunis qui sont accompagnés par le service d'aide et d'accompagnement aux personnes, en lien avec les agents sociaux du département.

Nous sommes fiers de faire vivre au quotidien ces projets en phase avec nos valeurs de progrès social.

VU SUR LES RÉSEAUX | J'aime

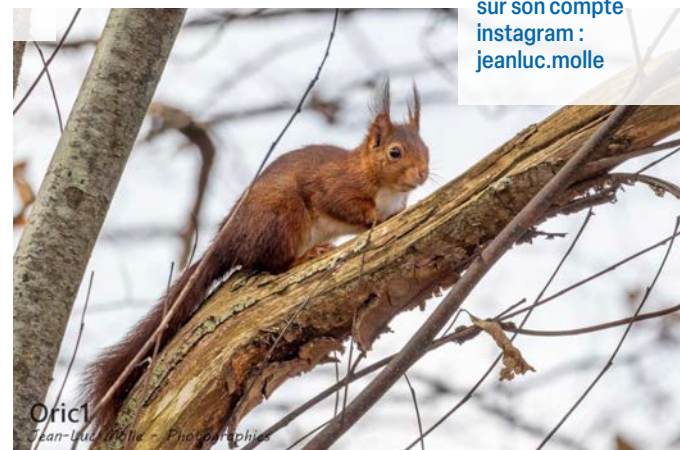


20|03

Sur le compte instagram : le_22_avec_eux retrouvez une belle série de photos de la vallée du Goëlo.

23|03

Un bel écureuil roux, pris en photo par Jean-Luc Molle sur son compte instagram : jeanluc.molle



suivez-nous...



ERRATUM :
Une erreur s'est glissée dans le compte instagram de Marion Karl dont nous avons publié la photo le mois dernier.
Voici la bonne adresse : @m.k__photographie

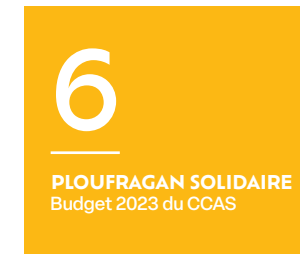
Abonnez-vous à la Newsletter sur ploufragan.fr

SOMMAIRE



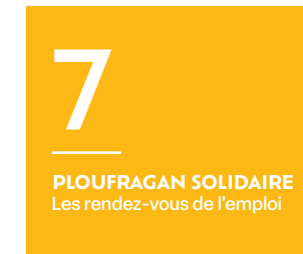
4-5

TEMPS FORTS
Hommage à Jean Dérian



6

PLOUFRAGAN SOLIDAIRE
Budget 2023 du CCAS



7

PLOUFRAGAN SOLIDAIRE
Les rendez-vous de l'emploi



8

LA VILLE EN ACTION
Voisins solidaires
Marché du mardi soir



9

LA VILLE EN ACTION
Les ressources de la Médiathèque
La fête des mots familiers



10

LA VILLE EN ACTION
Loisirs d'été au Pollen



11

LA VILLE AVEC VOUS
Le Brézoune à Rock N' Toques
La Diagonale des Fous



12

PRATIQUE ET UTILE
ÉTAT-CIVIL



13-14

S'ÉPANOUIR
Espace Victor Hugo



15

L'AGENDA
DU MOIS D'AVRIL



16

REGARDS SUR...
Christophe Lazé,
illustrateur

Mairie de Ploufragan | 02 96 78 89 00 | www.ploufragan.fr | Ouvert du lundi au jeudi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h | le vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 16h30 le samedi de 9h à 12h (permanence état-civil). Distribution de La Gazette : Adrexo. Si vous ne recevez pas La Gazette, contactez la mairie (02 96 78 89 00).

La gazette journal d'informations municipales - Éditée par la Ville de Ploufragan | N°415 : Mai 2023 | Mairie de Ploufragan | 22 rue de la mairie - 22440 Ploufragan | Directeur de la publication : Rémy Moulin, maire de Ploufragan | Comité de rédaction : Bruno Beuzit, Xavier Bizot, Laurence Cotiniaux, Mari Courtas, Pascale Gallerne, Annie Labbé, Maryse Laurent, Nathalie Lemée, Emmanuelle Le Bellego, Marie-Ange Le Flanchec, Annick Moisan, Christine Orain-Grovalet, Martial Picard, Guénola Rousseau, Jérôme Tréton | Rédaction : service communication - A collaboré à ce numéro : Perrine Morlière | Rédactrice en chef : Christine Hélay | Mise en page et infographies : Anne Marlier | Crédit photo : Christine Hélay, Images In' air, Perrine Morlière, Greg Bouc, Juliette Maroni, Istock | Impression : Anthéa/Guivarch | Dépôt légal : à parution





Jean Dérian, maire de 1977 à 1997.

HOMMAGE À JEAN DÉRIAN, ANCIEN MAIRE DE PLOUFRAGAN

Une vie au service des autres

C'est une personnalité ploufraganaise qui vient de disparaître. Maire de Ploufragan de 1977 à 1997, sénateur, conseiller général, Jean Dérian a présidé aux destinées de notre ville pendant deux décennies.

Jean Dérian est décédé le 5 avril, à l'âge de 90 ans, après une vie intense au service des autres. Il a fortement marqué l'histoire récente de Ploufragan et son développement. Né dans le Morbihan dans une famille d'agriculteurs, il est arrivé à Ploufragan en 1963 par le biais de son métier de conducteur de train ; il avait été affecté au dépôt de Saint-Brieuc. Syndicaliste CGT au sein de la SNCF depuis 1955, il avait à cœur de défendre les cheminots.

« C'est la tenue d'élections municipales complémentaires qui l'a conduit à son premier mandat de conseiller municipal de Ploufragan, en 1967, explique le maire Rémy Moulin ; de nombreux conseillers municipaux, en désaccord avec le projet de construction des logements sociaux au centre-ville (l'actuel quartier d'Iroise) avaient démissionné. Réélu en 1971, il était le seul conseiller de gauche. » Aux élections suivantes, il conduit la liste d'union de gauche à la victoire et est élu maire, poste où il sera reconduit pendant quatre mandats, menant des projets à son image, au service de ses concitoyens et de son territoire. « C'est énorme ce qu'il a fait à Ploufragan dans tous les secteurs, culturel, scolaire, sportif. Je trouve que les mots espoir et justice sont très représentatifs de l'homme qu'il était. » témoigne Janine Tardivel, ancienne maire.

En novembre 1997, il est élu sénateur, prenant la suite de Félix Leyzour devenu député, et fait le choix de démissionner de son poste de maire pour ne pas cumuler les mandats ; il passe le relais à Janine Tardivel, qui a officié en tant que maire de Ploufragan jusqu'en 2006. Il restera conseiller municipal jusqu'en 2001. Il ne briguera pas le siège de sénateur à l'élection suivante. En 1982, il part en retraite pour se consacrer entièrement à ses fonctions de maire et de conseiller général, poste auquel il est élu cette année-là. Il fera quatre mandats au sein du Conseil général des Côtes d'Armor ; il y sera vice-président aux sports et aux loisirs de 1992 à 2008. L'insigne de Chevalier de la Légion d'honneur lui sera remis en 1999.

Jean Dérian, moteur de la solidarité intercommunale

Persuadé de la nécessité de mieux gérer les déchets, il crée dès 1979 le SMICTOM (Syndicat mixte pour la collecte et le traitement des ordures ménagères) qui comptait 20 communes. Il en gardera les rênes jusqu'en 2001. Dans la même optique, en 1997, il crée le SMETTRAL (Syndicat mixte pour le tri et le traitement sur la zone centrale des Côtes d'Armor), qui fédère 171 communes, et le préside jusqu'en 2001. Il fut également longtemps président du Syndicat mixte du Zoopôle, après s'être particulièrement investi dans le développement du futur Zoopôle, en mettant à disposition les terrains de la zone d'activités du Sabot pour l'installation, notamment, de la Direction des services vétérinaires et du Laboratoire départemental d'analyses.

« Jean Dérian était un visionnaire, un homme de convictions dans son travail, ses engagements syndicaux et politiques au parti communiste, des missions qui empiétaient sur sa vie de famille à laquelle il était malgré tout dévoué. Il était reconnu pour son action et réputé pour sa simplicité et sa proximité. Son contact facile et sa jovialité étaient appréciés des Ploufragais » conclut Rémy Moulin.



Jean Dérian, fin orateur, avec sa femme Yvette et Claudy Lebreton, président du Conseil général.



Jean Dérian, reçoit la Légion d'honneur en 1999 des mains de Jean-Claude Gaysot.



1998, visite du conseil municipal au Sénat.

1995, le Tour de France passe à Ploufragan devant le «Grand Bi».



Le conseil municipal de 1995



1995, inauguration du Centre technique régional Henri Guérin en présence de Michel Platini.



Avec Janine Tardivel et Jean-Pierre Quinio, secrétaire général de la mairie de 1977 à 1997.

En visite dans les écoles de Ploufragan.



1997 : Jean Dérian remet l'écharpe de maire à Janine Tardivel.

LES PRINCIPALES RÉALISATIONS À L'ACTIF DE JEAN DÉRIAN

- Embauche du premier animateur socio-culturel (1979).
- Ouverture du foyer-logement pour personnes âgées.
- Construction des écoles Louis Guilloux (1980) et des Villes Moisan (1984).
- Construction de la nouvelle mairie (1985) et de la gendarmerie (1984).
- Désenclavement de la ville par la création de la rocade des Villes Cadourées et de l'avenue de Bretagne.
- Aménagement de la vallée du Goëlo, « colonne vertébrale » verte de Ploufragan.
- Implication de la Ville dans le développement économique (création du Zoopôle et de la zone du Carpont).
- Agrandissement du complexe sportif du Haut Champ, installation du District de football des Côtes du Nord (1983) et du Centre technique régional Henri Guérin (1995).
- Espace Victor Hugo.

Le budget 2023 du CCAS

En 2023, le budget du CCAS représente 27% de l'activité globale de la Ville de Ploufragan. Ses actions sont tournées vers l'ensemble de la population.

Cette année encore, la lutte contre l'isolement sera un axe important du travail réalisé par les équipes du CCAS. Un nouveau dispositif Ensembl' Sérénité sera ainsi testé pour que les liens sociaux continuent d'exister pour celles et ceux qui en auraient le plus besoin.

Bien entendu, l'ensemble de nos missions sera également poursuivi.

Bruno Beuzit maire-adjoint au développement social et aux solidarités



CCAS DE PLOUFRAGAN

Données synthétiques sur la situation financière du CCAS de Ploufragan (extrait du budget primitif 2023).

- Dépenses réelles de fonctionnement : **203€/hab.**
- Recettes réelles de fonctionnement : **180€/hab.**
- Dépenses d'équipement brut : **4€/hab.**
- Encours de dette / population : **16€/hab.**
- Dépenses de personnel / Dépenses réelles de fonctionnement : **78,1%.**
- Dépenses réelles de fonctionnement et remboursement annuel dette capital / Recettes réelles de fonctionnement : **116,7%.**
- Dépenses d'équipement brut/Recettes réelles de fonctionnement : **2,4%.**
- Encours de dette/recettes réelles de fonctionnement : **9,1%.**

Informations financière - Ratios - EHPAD

- Dépenses réelles de fonctionnement : **221€/hab.**
- Recettes réelles de fonctionnement : **217€/hab.**
- Dépenses d'équipement brut : **2€/hab.**
- Encours de dette : **0€/hab.**
- Dépenses de personnel / Dépenses réelles de fonctionnement : **77,9%.**
- Dépenses réelles de fonctionnement et remboursement annuel dette capital / Recettes réelles de fonctionnement : **101,9%.**
- Dépenses d'équipement brut/ Recettes réelles de fonctionnement : **1,1%.**
- Encours de dette / recettes réelles de fonctionnement : **0%.**



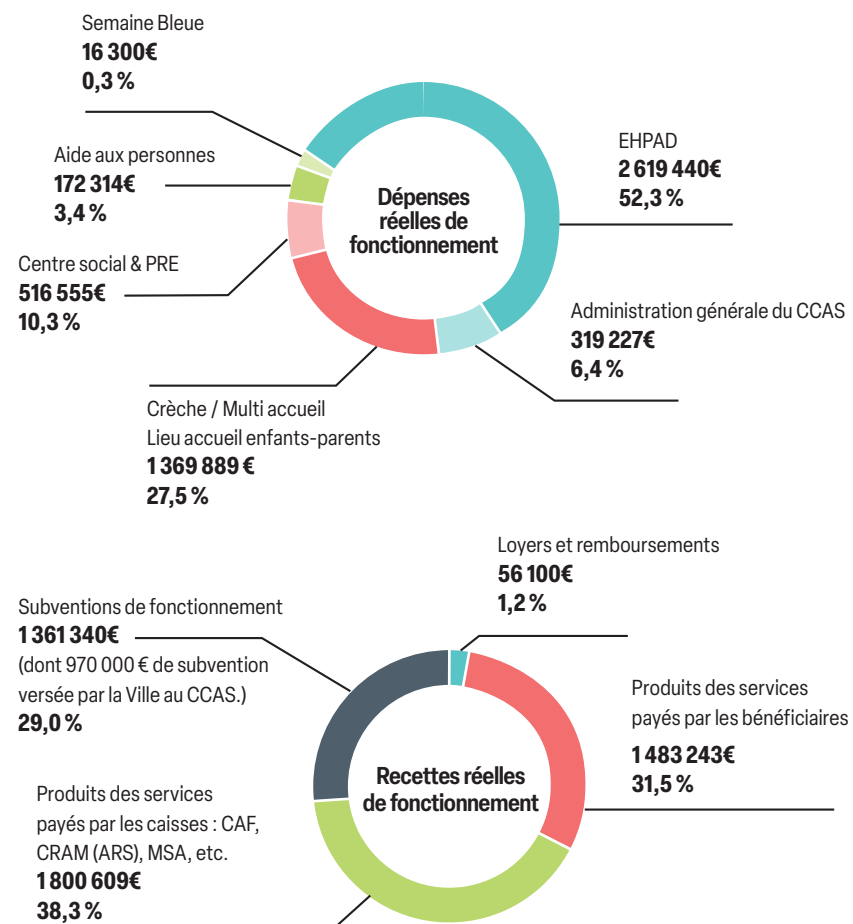
LES CHIFFRES CLÉS

- **Montant de la subvention de la Ville au CCAS** : 970 000€, soit 7,2 % des dépenses réelles de la Ville.
- **Budget total du CCAS* - EHPAD*** : dépenses : 5 683 271,37€ recettes : 7 377 450,88€.
- **Activités du CCAS** : 27,00 % de l'activité globale de la Ville.
- **Aides aux personnes** : 3,4 % des dépenses du CCAS.

* CCAS (Centre communal d'action sociale)

* EHPAD (Etablissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes)

Financer des missions sociales larges



EMPLOI, INSERTION, FORMATION

Votre « Rendez-vous » à Ploufragan



Saint-Brieuc Armor Agglomération et les services publics de l'emploi, de l'insertion et de la formation seront présents à l'espace Victor Hugo les 2 et 16 juin prochains pour orienter les Ploufraganeis.

L'objectif de ce « Rendez-vous » piloté par l'Agglomération briochine est de créer un espace de rencontre et d'échanges entre les professionnels de l'emploi et les habitants, afin de répondre précisément aux questions et besoins de chacun. L'ambition de cette journée est de pouvoir apporter des réponses immédiates sur l'accès aux droits, l'emploi, la formation, la reconversion professionnelle ou encore l'information sur les métiers.

Les habitants seront accueillis tout l'après-midi dans une ambiance conviviale et chaleureuse autour d'un café et d'animations, dans le hall de l'espace Victor Hugo. Il sera aménagé pour proposer également des espaces pour des entretiens et des échanges individualisés.

Les professionnels de l'emploi seront également présents dans le centre-ville de Ploufragan pour aller à la rencontre des habitants et leur proposer de se rendre à ce rendez-vous spécial emploi.

Seront présents à ce « Rendez-vous » ploufraganeis :

- Saint-Brieuc Armor Agglomération : Espace accueil Emploi, Territoire zéro Chômeurs de longue durée, Cité de l'Emploi
- Pôle Emploi
- La Région Bretagne (orientation sur la formation)
- La Mission Locale
- Le CCAS de Ploufragan
- Le Centre social de Ploufragan
- La Cité des métiers

Vendredi 2 et 16 juin, de 14h à 17h,

Hall de l'espace Victor Hugo.

Ouvert à tous.



LE SECOURS POPULAIRE SE RENOUVELLE



C'est une équipe remaniée qui est aux manettes du Secours populaire de Ploufragan depuis fin 2022.

Valérie El Amaoui remplace Nicole Dugué au poste de secrétaire du comité de Ploufragan. Elle est épaulée par les membres du bureau et une équipe de bénévoles pour aider plus de cent familles ploufraganeises.

Contact : 02 96 94 61 48

Les lundis et mercredis de 14h à 16h30.

AU CENTRE SOCIAL, DES ANIMATIONS FESTIVES AU TOP !



Mardi gras et atelier crêpes du 21 février.



Soirée raclette et quizz musical du 10 mars.

➡ Toutes les infos sur le programme des animations du Centre social sur ploufragan.fr, rubrique « En 1 clic », Le Tremplin.



SOLIDARITÉ SENIORS

Et si vous deveniez voisins solidaires ?

Dans la Gazette de février, nous vous avons présenté le dispositif Ensembl' sérénité, mis en place pour le bien-être des personnes âgées isolées, sur la base de l'écoute, du lien social et de la convivialité. En complément des télé-aïdants de la société Ensembl', nous faisons appel à des bénévoles, dénommés « voisins solidaires ».

Le principe de la participation est « je rends service quand je veux et où je veux » avec, donc, une grande souplesse et l'idée d'arriver à un vivier important de bénévoles, chacun ayant ses propres affinités et savoir-faire. Pour répondre aux besoins des treize personnes âgées retenues pour cette

action, il faudrait une quarantaine de personnes volontaires. Avant chaque mise en relation avec une personne aidée, un premier contact sera organisé entre cette dernière, le bénévole et un représentant d'Ensembl'.

En quoi consiste l'aide que peut apporter un voisin solidaire ? Les possibilités sont larges : visites de convivialité, promenades, aide aux courses, accompagnement à un rendez-vous, petit bricolage, aide administrative...

➔ Pour devenir voisin solidaire
Contactez le CCAS de Ploufragan
02 96 78 89 27 - ccas@ploufragan.fr

Vous connaissez des personnes âgées isolées ? Contactez le CCAS pour les faire connaître.

Carsat
Retraite & Santé au travail

LES MARCHÉS DE PLOUFRAGAN

Marché du mardi soir : idéal pour les actifs

C'est un rendez-vous incontournable : le mardi soir, place du centre, plusieurs commerçants proposent des produits bio et/ou faits maison. Sébastien Tardivel, de l'Etable à galettes, prépare crêpes et galettes pour les gourmands, Ramkumar Shanker (Masala Miam) concocte des spécialités indiennes et Fabio le pizzaiolo fabrique des pizzas artisanales. Les odeurs et les cultures se mélangent dans la bonne humeur, et c'est ce qu'apprécient ici les commerçants. « L'ambiance de fin de journée est plutôt sympathique, témoigne Ludovic Rault, des Jardins de l'Arguenon à Plédéliac, qui produit et vend fruits et légumes issus du maraîchage bio. Si les clients sont moins nombreux que le vendredi matin, nous apprécions la fidélité de certains. Nous avons une clientèle d'actifs qui vient souvent après le travail, et des habitués qui jouent le jeu du commerce local ».

Le marché s'étoffe

Pour répondre à la demande, le marché est désormais en place jusqu'à 20 heures. Deux nouveaux stands rejoignent l'équipe du mardi : **Jonathane Leroy, le chef du Brézoune**, sort de son restaurant pour vous proposer chaque semaine ses TyKAL* apéro et burgers (ils étaient tellement plébiscités dans ses repas de famille qu'il a décidé de les proposer à la vente). Il préparera plusieurs saveurs, des classiques au lard fumé ou au sarrasin, et d'autres garnitures selon son inspiration. **Angélique Leroy** sera aussi présente, pas pour le Brézoune mais pour proposer ses créations avec pierres naturelles et bois (attrape-rêves, boucles d'oreilles en mouches de pêche...).

* TyKAL : Maison Kouign Aman Leroy.

➔ D'autres commerçants ambulants peuvent encore être accueillis. Passez le mot autour de vous, si vous en connaissez !



Fabio, de Fabio Piza, Ludovic Rault, des Jardins de l'Arguenon, Sébastien Tardivel, de l'Etable à galettes, et Ramkumar Shanker, de Masala Miam.



Marché du mardi :
16h-20h,
place du centre.



Et le vendredi ?

Sur le marché du vendredi matin, retrouvez des commerces alimentaires (légumes, gâteaux, viande, poisson, food trucks...) et des commerces de détail (fleurs, vêtements...)

GRANDS CARACTÈRES / FACILE À LIRE / LIVRES AUDIOS

Une ressource précieuse pour aider la lecture

Vous êtes fatigué ? Vous manquez de temps ? Le français n'est pas votre langue maternelle ? Lire vous impressionne ? « *Même si vous n'êtes pas un lecteur assidu, chacun peut trouver son bonheur à la Médiathèque !* » C'est en ces termes que Nathalie Lemée, responsable de la Médiathèque, s'exprime lorsqu'elle évoque les fonds destinés aux personnes qui peuvent avoir, à un moment de leur vie, des difficultés avec la lecture ou pour qui l'acte de lire peut s'avérer compliqué. « *Certaines personnes désirent tout simplement avoir une lecture plus confortable.* »

Un choix parmi 1 500 livres à la Médiathèque

La Médiathèque met à disposition une sélection de 1 500 livres écrits en gros caractères : romans, biographies, documentaires... Les ouvrages abordent toutes les thématiques. Il est également possible de demander une loupe en prêt à l'accueil pour pouvoir lire la presse, désormais consultable dans le petit salon. Le service propose également une sélection de livres faciles à lire. Chaque ouvrage a des particularités qui répondent à une charte définie par le Ministère de la culture. Chapitres courts, mise en page aérée, peu de texte, ponctuation qui fluidifie le propos, beaucoup d'illustrations ou de dialogues : l'objectif est que le lecteur n'éprouve pas de lassitude au cours de sa lecture. Et pour ceux qui préfèrent l'audio, la Médiathèque met à disposition des romans lus. Ces ressources sont situées à l'entrée de la Médiathèque. « *L'intérieur d'une bibliothèque et les rayonnages de livres compacts peuvent parfois être impressionnants. L'emplacement de ces ressources dès l'entrée permet de rassurer les usagers !* ».



Horaires de la Médiathèque :
Mardi : 14h-19h
Mercredi et samedi : 10h-18h
Vendredi : 11h-19h.

FÊTE DES MOTS FAMILIERS 2023

L'univers de Clémentine Sourdaïs à l'école de la Villette



La Médiathèque et le Centre culturel s'associent pour accueillir la Fête des mots familiers qui propose aux enfants et aux plus grands de découvrir le travail d'un.e auteur.e ou illustrateur.trice. Cette année, Clémentine Sourdaïs ira à la rencontre des élèves de classes élémentaires de l'école de La Villette.

Bienvenue dans le monde pétillant de Clémentine Sourdaïs, autrice et illustratrice pour la jeunesse. Son univers est empli de poésie et de douceur. La jeune femme, qui vit à Lyon, dépose ses valises et ses tubes de couleurs dans les Côtes d'Armor du 9 mai au 16 juin dans le cadre de la Fête des mots familiers organisée tous les ans par la Ligue de l'enseignement des Côtes d'Armor.

Cette fête littéraire itinérante est l'occasion pour petits et grands de découvrir l'univers de l'artiste. La Ligue de l'enseignement interviendra dans plusieurs classes de l'école de la Villette pour proposer deux journées riches en découverte. Au programme : une rencontre avec l'artiste, la visite de l'exposition de quelques-uns de ses

dessins originaux, dans la galerie de l'espace Victor Hugo, et des ateliers de fabrication de livrets inspirés de son œuvre. Tout le processus de fabrication d'un « vrai » livre y sera abordé : les enfants participeront à des ateliers d'écriture, d'illustration, de typographie ou de reliure animés par les intervenants de la Ligue de l'enseignement. Les élèves assisteront également au spectacle « L'Ami imaginaire » de la compagnie Via Cane, un spectacle créé spécialement pour l'occasion, qui sera également proposé au grand public, le vendredi 12 mai.

➔ Plus d'infos sur les événements de la Fête des mots familiers à Ploufragan, p. 14 de la Gazette.



Découvrez l'univers de Clémentine Sourdaïs :
<https://clementinesourdaïs.squarespace.com>

LOISIRS D'ÉTÉ AVEC LE POLLEN

Qu'est-ce qu'on fait cet été ?

SÉJOURS 12-17 ANS : « AVENTURES, NAUTIQUE ET NATURE »

• Du 24 au 28 juillet : « Aventure & Nautique » à Saint-Cast-Le-Guildo

Au programme : kayak de mer, paddle et accrobranche.

• Du 21 au 25 août : « Nautique & Nature » à Guerlédan

→ Au programme : VTT, parcours acrobatique en hauteur et kayak.

Pour les 2 semaines : attestation nautique obligatoire. Séjours sous tente.

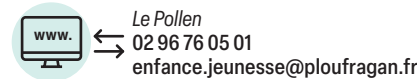
L'accent sera mis sur la pratique du camping en collectivité et la prise en charge des différentes tâches de la vie quotidienne.

Tarif pour un séjour :

• Ploufraganais : 120,40 €

• Communes extérieures : 165,20 €

Nombre de places limité. Prenez contact rapidement avec Le Pollen.



Le Pollen
02 96 76 05 01
enfance.jeunesse@ploufragan.fr



LA JUSTICE EXPLIQUÉE AUX COLLÉGIENS



La loi pour tout le monde

Les huit classes de 4^{ème} du collège de la Grande Métairie ont visité l'exposition interactive « 13-18 Questions de justice » sur la justice et la prévention des conduites à risques, élaborée par la protection judiciaire de la jeunesse du Ministère de la justice. Frédéric Fabre, policier national à Saint-Brieuc, et Vincent Leroy, animateur de la Structure info jeunes, étaient aux commandes pour la présenter aux collégiens au mois de mars. L'exposition apporte des réponses claires sur la loi et le système judiciaire à partir de textes fondamentaux relatifs au droit des mineurs.

« 13-18 Questions de justice » a permis aux élèves de mieux repérer les acteurs sociaux, de comprendre le fonctionnement de l'institution judiciaire, au civil comme au pénal, et de prendre conscience de leurs droits et de leurs devoirs. Ils ont été informés des conséquences possibles d'un acte délictueux, des moyens légaux d'accès à la justice, ainsi que des lieux d'information et d'écoute existants.

CENTRES D'ÉTÉ 3-12 ANS

Juillet

• Enfants en maternelle : un mois « À travers mondes et merveilles » et une thématique par semaine : « Aventure nature, destination jungle », « La tête dans les étoiles, destination l'espace », « Rencontre avec les cow-boys, destination le Far West », « Bienvenue à Fantasia ».

Les enfants seront accompagnés d'une mascotte ou d'un personnage qui connaîtra bien des péripéties... Chaque semaine sera clôturée par un grand jeu.

• Enfants en élémentaire : thématique du « Tour du monde ».

Août

Un thème par semaine : « L'envol des Dragons », « Surnaturel ou super-naturel ? », « Au cœur des légendes celtiques », « Le bal des créatures ».

Séjours 6-12 ans

• 6-8 ans : activités nautiques, balade, marché, veillée...

2 mini-camps à Binic : du 11 au 13/07 et du 17 au 19/07.

• 9-12 ans : Fort la Latte : visite du château, course d'orientation, randonnée, baignade, marché, veillée...

• 3 mini-camps à Fréhel : du 25 au 28/07, du 01 au 04/08, du 07 au 10/08.

→ Inscriptions à partir du 5 juin.

LES ABORDS DES ÉCOLES NE SONT PAS DES CROTTOIRS

Les écoles et associations de parents d'élèves ont fait remonter à la mairie le problème récurrent des nombreuses déjections canines dans les pelouses près des écoles, malgré les nettoyages de l'équipe de propreté urbaine. Pourtant, ramasser les déjections de son chien est une question d'hygiène et une règle basique de civisme. Merci aux propriétaires de chien d'être vigilants !

Rappel : l'amende encourue est de 135€.

ROCK'N TOQUES 2023

Une aventure vécue de l'intérieur



Jonathane,
Maëlys
& Angélique.

« Le chef étoilé de la Vieille Tour, Nicolas Adam, m'a appelé en 2014 pour me proposer de participer à l'aventure, se souvient Jonathane Leroy, le chef du restaurant Le Brézoune, à Ploufragan. Avec Angélique, on y était allé un soir, en clients et j'avais bien aimé l'ambiance. J'ai dit banco ! Je trouvais stimulant de participer à cette grande fête gastronomique au sein du festival Art Rock. » La notoriété du Ploufraganais sur le burger en street-food apporte un savoir-faire supplémentaire à l'événement.

Cette prestation de chefs et de bénévoles est orchestrée dans

la bonne humeur, malgré l'intensité du travail. « On sort de nos cuisines pendant un week-end. C'est assez balaise en quantité. » Cette année, il va confectionner 2 000 portions sur trois services, dont deux services à quatre mains, le premier avec Christophe Le Fur, de l'Auberge Grand-Maison à Mûr-de-Bretagne. Le samedi midi, il sera en duo avec Alexandre Clocus de la Maison Briec ; au menu, une galette saucisse revisitée. « Les idées nous viennent en discutant de ce qu'on aime, avec l'envie de surprendre. » Ils ont créé un plat salé dans un visuel sucré, un macaron au sarrasin, en intégrant les marqueurs traditionnels du burger (moutarde et oignons confits). Le samedi soir, il proposera une de ses dernières créations : son burger à base de kouign-amann au sarrasin qui a remporté la coupe de Bretagne du burger !

Dans la même lignée, chaque hiver, le couple participe depuis dix ans à la fête de la coquille Saint-Jacques de Villars-de-Lans, avec 42 tonnes consommées cette année !



À déguster lors du festival Art Rock à Saint-Brieuc, du 26 au 28 mai.

SPORT

Ils ont fait la Diagonale des Fous !

« C'est une course mythique qu'on voulait faire » se souviennent les Ploufraganais Anne Regéreau et Antoine Bruhan. Ils ont suivi la course de couples amis en 2021, dont Emilie et Yann Le Guédard, et ont décidé de sauter le pas. « En plus, c'étaient les 30 ans de la Diagonale, nos 40 ans, les 10 ans de notre fils... » Ils courent depuis quinze ans. Elle a découvert la course avec son comité d'entreprise et, de 10 km, elle est passée au fur à mesure à de plus longues distances pour atteindre 177 km, à l'Ultra Marin de Vannes. Il s'est mis à la course après de longues années de basket. Elle a besoin de s'entraîner et a pris un coach pour ne pas « se rater » car « c'était le défi d'une vie » sourit Anne. Antoine s'entraîne moins ; sportif depuis toujours, il a une très grande capacité d'endurance. Il a fait un seul 100km avant la Diagonale des fous, qui comptabilise 165 km sur un parcours de

10 000 m de dénivelé positif.

« On a participé à plusieurs ultra-trails pour valider nos points, explique Antoine, avec une course tous les mois et demi depuis début 2022. » « On a profité de nos vacances d'été pour randonner en montagne et s'acclimater à l'altitude de 2 000 mètres, poursuit Anne. » C'est en famille qu'ils sont allés à la Réunion, en octobre, pour participer à l'ultra-trail mythique, avec fils et parents, ainsi que Stéphane Thérézien qui faisait sa deuxième Diagonale. Ces supporters familiaux, mais aussi leurs amis, les ont encouragés tout au long du parcours éprouvant. « On court pour le plaisir, pas pour le classement. L'objectif était de passer la ligne d'arrivée. » Et ils l'ont passée : 47 heures pour Anne, 48 pour Antoine. Au bout, les applaudissements, la joie, la fête et le plaisir de voir la fierté dans les yeux de leur fils.



Antoine Bruhan
et Anne Regéreau.

EN BREF...

INFO

COMMÉMORATION DU 8 MAI

La cérémonie de commémoration de la fin de la Seconde Guerre mondiale aura lieu lundi 8 mai, à 11h, au monument aux fusillés, rue des fusillés, puis à 11h30, au monument aux morts du centre-ville.

101 PRINTEMPS POUR YVONNE NÉGARET ET MARTHE GÉLIN

Au cours du mois de mars, deux Ploufraganaïses ont fêté leurs 101 ans.



Le 8 mars, le maire, Rémy Moulin, a rendu visite à Yvonne Négaret, à son domicile, en présence de ses enfants.



Le 28 mars, c'est à l'Ehpad, avec les résidents et le personnel, que Bruno Beuzit, maire-adjoint au développement social et aux solidarités, a souhaité un bon anniversaire à Marthe Gelin entourée de sa famille.

1^{ER} MAI : VENTE DE MUGUET RÉGLEMENTÉE

La vente du muguet par des particuliers sur la voie publique est autorisée uniquement le jour du 1^{er} mai et à une distance de plus de 100 m d'un fleuriste. Seule la vente du muguet sauvage en brins et en l'état est autorisée. Montant de l'amende : 750€.

NOUVEAUX PLOUFRAGANAIS

Vous avez emménagé à Ploufragan ces derniers mois ? Faites vous connaître avant le 15 mai à l'accueil de la mairie. Une réception est organisée en mai pour vous présenter la ville et les services à la population. Cette rencontre est l'occasion de faire connaissance, de recueillir des informations : crèche, médiathèque, loisirs... et de recevoir des tickets «découverte» d'activités.

02 96 78 89 00 ou www.ploufragan.fr

ENVIRONNEMENT

COLLECTE DES DÉCHETS

Poubelle marron (déchets résiduels en sacs) Mercredis 10 et 24 mai.

Poubelle jaune (emballages en vrac) Mercredis 3, 17 et 21 mai.

Poubelle verte (verres en vrac) Vendredi 19 mai.

N° Azur St-Brieuc Armor Agglomération
0 810 121 600

ÉTAT-CIVIL



NAISSANCES

Malo Friche, Aodren Gavard Sehan, Arthur Hervé, Ambre Le Gal, Maé Sévénec.

MARIAGE

Arnaud Davo et Céline Rolland

DÉCÈS

Eugène Le Bohec, 82 ans

Annick Gautier veuve Houron, 88 ans

Nicole Bertrand épouse Morel, 87 ans

Yvette Quintin veuve Lamaque, 89 ans

Jackie Chatenet, 75 ans

Antoinette Serra veuve Fernandez, 83 ans

Ange Hellio, 88 ans

Germaine Dohér veuve L'Hostis, 88 ans

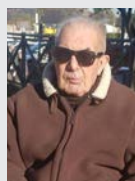
Marcelle Kernané veuve Jégo, 92 ans

Jean Dérian, 90 ans

DÉCÈS



Nicole Morel, Ploufraganaise active dans le domaine associatif, est décédée le 19 mars 2023, à l'âge de 87 ans. Elle est à l'origine de deux associations. En 1992, elle lance l'Avant 3, une association pour les jeunes retraités. En 1997, après une formation, elle devient l'animatrice des cours de l'association Yoga détente, jusqu'en 2010.



Ange Hellio est décédé le 30 mars, à l'âge de 88 ans. Conseiller municipal de 1971 à 1983 et de 1988 à 2001, il était membre de la commission patrimoine, bâtiment, voirie, réseaux. Il s'est également investi dans le domaine associatif ; il a été secrétaire de la FNACA pendant plus de 20 ans et vice-président de la Pétanque ploufraganaise.

espace **Victor Hugo**

13 | S'ÉPANOUIR |



MARIONNETTES ET OBJETS

Suzanne aux oiseaux Scopitone & Cie

D'après l'album jeunesse de Marie Tibi et Céline Guiné (éditions Le Grand Jardin).

Dans un jardin public, une vieille dame, Suzanne, vient chaque jeudi donner des graines aux oiseaux. Un jour, sur son banc favori, elle rencontre un jeune homme qui a fui son pays en guerre. Commence alors une amitié qui va changer leur existence.

Emma Lloyd donne vie à deux marionnettes à taille humaine et insuffle par sa présence une dimension clownesque. Un regard tendre et sensible sur une rencontre humaine universelle.

Dans le cadre du festival Marionnet'ic, du 2 au 6 mai 2023 www.marionnetic.com/le-festival

JEUDI 4 MAI | 19H | AUDITORIUM.

TOUT PUBLIC À PARTIR DE 8 ANS. DURÉE : 50MN.

TARIFS : DE 4,50€ À 6€. | RÉSERVATION AU CENTRE CULTUREL.

SCÈNE SLAM ITINÉRANTE

La Caravan'Slam

De nouveau au rythme d'un atelier et d'une scène par mois, entre octobre 2022 et mai 2023, La Caravan'Slam a posé ses valises dans huit lieux du département pour vous proposer un moment convivial et collectif autour de l'oralité poétique. Car une scène slam c'est d'abord ça : un espace où chacun est à la fois acteur et spectateur. La Caravan'Slam est un voyage à dos de mots conçu et animé par Damien Noury, qui sera accompagné de Youn, textipulateur et Nicolas Méheust, musicien.

Bienvenue à toutes et à tous : pour slamer, dire, lire, scander ou simplement écouter !
« À chacun sa voix et La Caravan'Slam ! »

WEEK-END DU 13 & 14 MAI : "MASTERCLASS"

SUR INSCRIPTION À UPPERCUT.PROD@ORANGE.FR

DIMANCHE 14 MAI | 17H | AUDITORIUM.

GRATUIT. TOUT PUBLIC À PARTIR DE 8 ANS. DURÉE : 2H (AVEC PAUSE).

Tout le programme...



— ploufragan.fr —

CENTRE CULTUREL

02 96 78 89 24

centre.culturel@ploufragan.fr

MÉDIATHÈQUE

02 96 78 89 20

mediatheque@ploufragan.fr

CATALOGUE EN LIGNE

mediathequesdelabaie.fr

PORTES OUVERTES

AU CENTRE CULTUREL

Venez découvrir les différentes activités **dès 10h** : musique, arts plastiques, BD, danse, théâtre, éveil artistique.

• **16h** : Animation musicale par les élèves de l'École de musique, dans le hall.

Mercredi 24 mai.

LE JEUDI ZIC' AUSSI

Animation musicale proposée par les élèves de l'École de musique, avec la participation de la chorale La Chanterelle.

Jeudi 25 mai

Hall de l'espace Victor Hugo, 18h.

Entrée libre.

DÉCOUVERTE ET INITIATION À INSTAGRAM

Dans le cadre du Photo Festival Baie de Saint-Brieuc, découvrez Instagram, un réseau social basé sur l'image. Un atelier ludique et créatif pour vous approprier ses fonctionnalités, apprendre à créer des publications ou des storys...

N'oubliez pas de venir avec votre smartphone ou votre tablette !

Mercredi 31 mai

espace Victor Hugo, 14h30.

Gratuit. Réservation à la Médiathèque.

ZIKLIBRENBIB

Élection du meilleur titre de l'année 2023. Venez écouter la sélection à la Médiathèque et votez !

Du 28 mars au 28 mai.

À VÉLO AU BOULOT PARTICIPEZ AU CHALLENGE MOBILITÉ 2023

“À Vélo au Boulot” est un événement ouvert à toutes les structures, qu’il s’agisse d’entreprises, d’établissements publics, d’associations, ou encore d’écoles (personnels et élèves). L’objectif : se remettre en selle pour les trajets du quotidien.

Pour cette 7^{ème} édition, les équipes pédaleront du 22 au 28 mai 2023.



PERMANENCES AU TREMPLIN

· Juriste du CIDFF (Centre d’information des droits des femmes et de la famille)

Jeudi 18 mai, sur rendez-vous au 02 96 78 47 82.

· Conciliateur de justice

Lundi 15 mai, mercredi 3 mai, lundi 22 mai.

Sur rendez-vous au 02 96 01 52 10.

· Permanence du Relais petite enfance (RPE)

Uniquement sur rendez-vous, le lundi de 14h à 17h, au 02 96 77 60 85.

· Point conseil budget de l’UDAF

Vendredi 12 mai, de 9h à 12h.

Renseignements ou rendez-vous :
pcb@udaf22.fr / 02 96 33 40 76 /
06 23 57 81 95

MAI À LA CITÉ DES MÉTIERS

· Mercredi 10 mai :

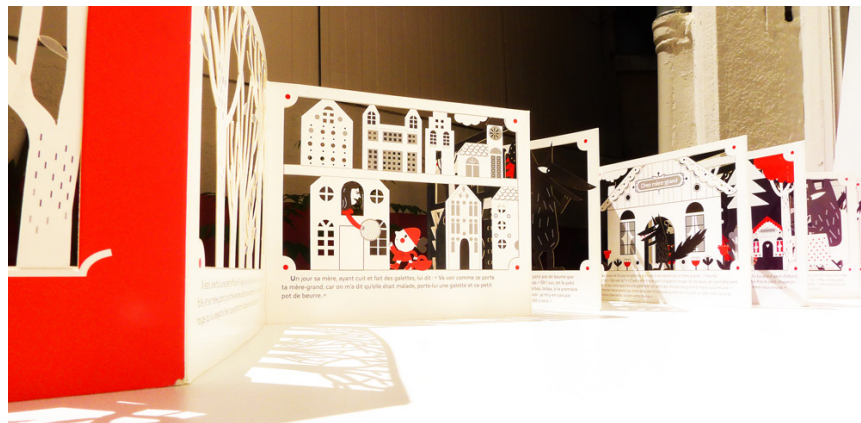
Les métiers de l’artisanat d’art.

· Jeudi 11 mai :

Métiers de secrétaire général(e)/ responsable des services en collectivité.

· Samedi 13 mai :

Forum métiers et formations de la santé.



FÊTE DES MOTS FAMILIERS

AUTOUR DE L'ILLUSTRATRICE CLÉMENTINE SOURDAIS

La Médiathèque et le Centre culturel s’associent pour accueillir la Fête des mots familiers, festival littéraire itinérant organisé par la Ligue de l’enseignement 22. Zoom sur l’univers de Clémentine Sourdis, illustratrice de livres pour enfants (voir aussi page 9 de la Gazette).

Vendredi 12 mai | espace Victor Hugo

18H : VERNISSAGE DE L'EXPOSITION DE CLÉMENTINE SOURDAIS

L’artiste aime créer des objets pour nous plonger dans une histoire. Plus rien d’autre n’existe que le livre qui s’ouvre, les pages qui se tournent et l’imagination qui grandit, qui vibre et se nourrit. Son univers est fait de papiers découpés, de formes, de traits, de couleurs, de sensations.

Exposition du 10 au 20 mai

Horaires : lundi : 15h-18h / mardi et vendredi 14h-19h / mercredi et samedi 10h-12h30 et 14h-18h.

19H : SPECTACLE « L'AMI IMAGINAIRE »

Compagnie Via Cane



La compagnie s’est inspirée de l’univers de Clémentine Sourdis pour créer ce spectacle.

Seul en scène mêlant ombres, images et musique, *L’Ami Imaginaire* est une ode aux nourritures imaginaires et émotionnelles qui nous construisent, ainsi qu’un portrait de ce compagnon invisible que nous avons eu, pour beaucoup, dans notre enfance...

TOUT PUBLIC À PARTIR DE 6 ANS. DURÉE : 45MN.

Gratuit. Réservation indispensable au Centre culturel 02 96 78 89 24 (places limitées).

Samedi 13 mai | espace Victor Hugo

ATELIERS CRÉATIFS

De 10h à 12h : atelier « Herbes folles » animé par Clémentine Sourdis.

« Nous allons créer ensemble des herbes folles ».

Du dessin à la découpe, en passant par la couleur et le collage, chacun composera un bouquet d’herbes folles. Place à la liberté, place à ce qui n’est pas droit, à ce qui est un peu tordu, coloré, biscornu et tellement charmant !

MAXIMUM 20 PARTICIPANTS (10 adultes et 10 enfants).

Gratuit. Les inscriptions se feront auprès de la Médiathèque 02 96 78 89 20, mediatheque@ploufragan.fr

MAI AU TREMPLIN

JARDINAGE AVEC « VERT LE JARDIN »

Préparons les carrés pour de prochaines récoltes.
Mardi 30 mai, 14h30-17h30.

CONFÉRENCE « SANTÉ »

Animée par un professionnel de la santé sur l’automédication.

Jeudi 4 mai, 20h.

AU TREMPLIN. SUR INSCRIPTION.

BUS DES MÉTIERS

Infos et conseils sur les métiers, l’emploi, la formation, la reconversion professionnelle et la création d’entreprise, organisé par la Cité des métiers.

Vendredi 12 mai, 8h30-12h,

place du Centre.

Le Tremplin - 02 96 01 52 10 | Programme complet disponible au Tremplin et sur ploufragan.fr rubrique « En 1 clic », Le Tremplin.

BALADE BOTANIQUE



Dans le cadre de la journée internationale de la biodiversité, participez à une balade pour découvrir et apprendre à reconnaître les plantes. Animée par une botaniste.

Lundi 22 mai, 15h30-17h ou 17h30-19h.
SUR INSCRIPTION.

DICTÉE

Ouvert à tous quel que soit votre niveau.

Jeudi 25 mai, 19h.

SANS INSCRIPTION.

AGENDA DU MOIS

Retrouvez tous les événements culturels de l’espace Victor Hugo p.13 & 14 et du Tremplin ci-dessus

C Culture **L** Loisirs **SP** Sport

Tous les mardis et vendredis après-midi

L La Récré des aînés

Salle du Grimolet, de 14h-17h.

Lundi 1^{er}

SP Tournoi du Ploufragan football Club

Complexe du Haut Champ, à partir de 9h.

Vendredi 5

C Spectacle de Marc-Antoine Le Bret

« La fin de l’humanité est proche »

Salle Hermione, Brézillet, 20h.

Du vendredi 5 au dimanche 7

L Exposition canine nationale et internationale

Parc des expositions, Brézillet.

Dimanche 7

L Repas de l’association des Danses bretonnes
Salle du Mille-club.

Samedi 13

SP Tournoi "jeunes" de l’association sportive de St-Hervé

Complexe sportif du Haut Champ, à partir de 9h.

Dimanche 14

L Les 30 ans de l’Avant 3

Salle du Grimolet.

L Vide grenier de l’APE Louise Michel

Foyer Alain Le Dû.

Samedi 20

SP Match de rink-hockey
« SPRS Ploufragan / AL St-Sébastien »
Salle Glénan.

Samedi 27

SP Match de rink-hockey
« SPRS Ploufragan / HC Dinan/Quévert »
Salle Glénan, 20h30.

Mercredi 31

C Spectacle de Messmer « Hypersensoriel »
Salle Hermione, Brézillet, 20h.

À VOS AGENDAS !

TOUS EN FÊTE 2023

Le thème de l’année : « Bienvenue à la ferme ! »

- Mercredi 7 juin, de 15h à 16h30 : blind test dans le hall de l’espace Victor Hugo,
- Samedi 10 juin, de 14h à 18h, Tous en fête sur l’esplanade Nelson Mandela : une ferme pédagogique, des activités manuelles et sportives, des animations culturelles et une chasse au trésor !



CHRISTOPHE LAZÉ

« Je n'arrête jamais ; où que j'aille, je dessine »

C'est un parcours atypique que nous raconte l'illustrateur, grâce à de beaux coups de pouce du destin. Très attaché à sa ville d'adoption, il est Ploufragnais depuis presque trente ans.

« La vie m'a gâté ! Je suis dessinateur -c'était mon rêve d'enfant-, j'habite en Bretagne et j'ai une femme adorable. » Comment est-ce arrivé ? Un premier coup de pouce du destin, à Fougères où il a grandi : en 1986, un copain lui dit d'envoyer ses dessins aux éditions Ouest France. Ni une, ni deux, le rédacteur en chef lui demande d'illustrer un ouvrage puis de réaliser un album.

« Je touchais le Graal ! Je quitte alors le lycée et monte à Paris pour prospecter les maisons d'édition. » Il y côtoie d'autres illustrateurs, fait des dessins pour les éditions Nathan, Bordas...

Le deuxième coup du destin : *« on me dit 'Tu devrais aller chez Pif'. Là, on me demande quatre dessins pour Pifou, ça plaît, la rédac' chef me dit : tu reprends le Pifou hors série de jeux de 44 pages ! »* D'illustrateur, Christophe coiffe aussi la casquette de ludographe* (qu'il porte encore avec bonheur). Il y a travaillé quatre ans. Ce fut une bonne carte de

visite. Parallèlement, il illustrait des livres jeunesse pour les éditions Gisserot et des ouvrages pédagogiques, chez Nathan, pour les enseignants. Sa carrière était lancée.

Le troisième coup du destin : sa rencontre avec Marie-Paule Cadieu, qui a changé sa vie. Il dessinait, elle faisait des études de psychomotricité... Ils ont fait leur premier livre ensemble. Depuis, ils ne se sont plus quittés. Il la suit à Saint-Brieuc où elle vient travailler. C'est en cherchant une maison proche des services et de la mer qu'ils arrivent à Ploufragan en 1997.

S'ensuit pour Christophe la création de l'atelier de dessin, au premier étage du Bar des sports (aujourd'hui disparu) avec Hervé Boivin et Stevan Roudaut, rejoints ensuite par Jean-Christophe Balan. Ils déménagent leur atelier place d'Iroise et créent le collectif des Ton-ton graphes, un beau souvenir. Il est resté dans l'atelier où il se sent bien.

« C'est ma tour d'ivoire. Je voyage grâce aux recherches que je fais pour illustrer les albums de commande. » Depuis, il n'arrête pas... Christophe Lazé est fidèle aux éditions Gisserot depuis plus de trente ans (illustration de nombreux albums éducatifs, de jeux...) et à ses collaborations, notamment avec Marie-Paule et leur 3^{ème} enfant « de papier », Emile Notic - dont ils vont sortir le 8^{ème} album sur le thème des oiseaux de mer - ou encore sa participation aux agendas de la Ligue contre le cancer pour les CM2.

Son plus récent coup de pouce du destin ? Le « cadeau » reçu en 2014 en participant, crayon à la main, à l'aventure du Tour de France cycliste, « un autre rêve de gosse ».

* Ludographe : concepteur de jeux.



Plus d'informations sur son parcours et ses créations sur ploufragan.fr rubrique Actualités